



# Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP)

## INFORMACIÓN

Noviembre 2021

El Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP), utiliza dinero estatal y federal para ayudar a los residentes a pagar sus facturas de servicios públicos.

### ¿Quién es elegible para el LIHEAP?

Califican para LIHEAP hogares que se encuentren en o por debajo del 200 por ciento de nivel de pobreza federal, que se muestra en la siguiente tabla:

Personas en el hogar	30 días de ingreso	Ingreso anual
1	\$2,147	\$25,760
2	\$2,903	\$34,840
3	\$3,660	\$43,920
4	\$4,417	\$53,000
5	\$5,173	\$62,080
6	\$5,930	\$71,160
7	\$6,590	\$79,081
8	\$6,737	\$80,838

Los aplicantes deberán tener una cuenta activa con la compañía de servicios públicos.

Los consumidores que han sido desconectados de su servicio de luz o gas, o aquellos que tienen sus tanques de gas propano o de aceite para calefacción, vacíos son elegibles para asistencia adicional por reconexión. En circunstancias particulares, un financiamiento adicional puede ser otorgado para prevenir la desconexión del servicio o evitar que el tanque de gas se vacíe completamente.

Los consumidores que rentan su vivienda (con servicios de gas y electricidad incluidos en el monto de la renta) pueden recibir un subsidio diferente, si el monto total de la renta es mayor al 30 por ciento del total de ingresos en los últimos 30 días. Comuníquese con su [Agencia de Acción Comunitaria](#) para iniciar el proceso de aplicación. Si tiene preguntas, llame a la línea de ayuda de LIHEAP al 1-877-411-9276

### ¿Qué documentos se necesitan para aplicar?

- Prueba de ingresos de todos los integrantes del hogar de los últimos 30 días.
- Una copia de las facturas actuales de calefacción y electricidad.
- Comprobante de números de seguro social (SSN) o números de identificación de contribuyente individual (ITIN).

- Prueba de que alguien en el hogar recibe TANF, SNAP, elegibilidad médica u otra asistencia del Departamento de Servicios Humanos de Illinois
- Una copia del contrato de alquiler, si se incluyen los servicios públicos, que muestre el monto del alquiler y la información de contacto del propietario.

### ¿Qué tipo de asistencia de LIHEAP está disponible?

**Pago directo al proveedor (DVP) / Asistencia para reconexión (RA):** Es beneficio proporcionado directamente al proveedor de energía en nombre del consumidor inscrito en el LIHEAP. El monto de la ayuda se determina según los ingresos, el tamaño del hogar, el tipo de combustible y la ubicación. RA es un beneficio en bloque complementario, agregado para mantener o restaurar el servicio de energía y está determinado por el monto de la factura.

**Plan de pago porcentual de ingresos PIPP:** Beneficiarios de LIHEAP que son clientes de Ameren, ComEd, Nicor Gas y Peoples Gas / North Shore Gas, pueden optar por inscribirse en PIPP. Bajo PIPP, los clientes pagan un porcentaje de sus ingresos, reciben un beneficio mensual para su factura de servicios públicos y una reducción en los pagos vencidos por cada pago a tiempo que hacen antes de la fecha de vencimiento de la factura.

**Asistencia de emergencia para el sistema de calefacción:** Este programa está diseñado para reparar o reemplazar el sistema de calefacción de una casa si no está operando o si su servicio público lo considera inseguro. Los hogares deben cumplir con todas las disposiciones regulares de LIHEAP y además podrán solicitar cualquiera de los demás programas de LIHEAP una vez que el sistema de calefacción esté funcionando. La asistencia de emergencia para calefactores solo está disponible para propietarios de viviendas. Los inquilinos con un sistema de calefacción descompuesto o inseguro, deben reportar al propietario si la situación no se corrige de manera oportuna.

**Programa de Asistencia para Climatización del Hogar de Illinois (IHWAP):** Este programa brinda a los clientes servicios de climatización para sus hogares. Este puede incluir:

- Sellado de aire
- Insulación de áticos y paredes
- Reparación y reemplazo de HVAC
- Iluminación y reemplazo de refrigerador
- Medidas de ventilación y control de la humedad

Para aplicar a IHWAP, los documentos que se deben presentar son los mismos que para el LIHEAP. Sin embargo, el IHWAP, a diferencia del LIHEAP, basa el ingreso del hogar en el ingreso total anual y no en el ingreso total mensual.

La climatización está dirigida a los propietarios de viviendas, pero los inquilinos pueden calificar con la cooperación del propietario. A diferencia de LIHEAP, IHWAP acepta solicitudes durante todo el año hasta que se agoten los fondos. Para obtener detalles completos sobre su área, comuníquese con su agencia LIHEAP local.

### ¿Cuándo puedo aplicar al LIHEAP?

El período de solicitud de LIHEAP es del **1 de septiembre de 2021 al 31 de mayo de 2022** o hasta que se agoten los fondos.

### ¿Cómo se financia LIHEAP?

LIHEAP e IHWAP se pagan mediante una combinación de dinero federal y estatal. Los Departamentos de Energía y Salud y Servicios Humanos de EE. UU. proporcionan fondos anualmente, a través del proceso presupuestario federal. Mientras tanto, los clientes de gas y electricidad de Illinois pagan 48 centavos al mes en sus facturas (\$4.80 para cuentas comerciales), que se destinan a un fondo estatal especial, que complementa la asignación federal.

### ¿Existen otros recursos que ayuden a pagar o reducir las facturas de servicios?

LIHEAP e IHWAP son los únicos programas financiados por el gobierno que están disponibles a lo largo de todo el estado. Ameren, ComEd, Nicor Gas, Peoples y North Shore Gas, financian sus propios programas de apoyo. Algunas empresas de servicios públicos y cooperativas más pequeñas podrían ofrecer programas similares.

Organizaciones como Caridades Católicas, Heartland Alliance y Salvation Army pueden ayudar con las facturas de servicios públicos en determinadas circunstancias. Las instituciones locales basadas en la fe y las organizaciones comunitarias, a veces también ayudan. Su municipio también podría contar con algún programa de asistencia.

Si tiene dificultades para pagar sus facturas de servicios públicos, comuníquese con las agencias de gobierno correspondientes, con su empresa de servicios u organizaciones sin fines de lucro, para conocer todas sus opciones.

Además, llame a la línea de ayuda de CUB, al **1-800-669-5556**, para averiguar exactamente cuáles son sus derechos si se retrasa en los pagos.

### ¿Qué pasa si mi servicio de gas o electricidad es suministrado por un proveedor alternativo?

CUB encuentra que la gran mayoría de compañías alternativas de gas y electricidad ofrecen precios más altos, comparados con la tarifa que ofrecen las compañías reguladas.

Especialmente para un hogar que recibe LIHEAP, una mala oferta puede ser perjudicial. Los cargos excesivos pueden consumir este subsidio rápidamente. Los clientes inscritos en el PIPP pueden terminar con facturas costosas y el programa requiere una contribución adicional de su bolsillo, por encima del porcentaje de ingresos calculado por la ley PIPP. Es posible que algunos clientes, en particular aquellos con proveedores de gas alternativos, no puedan solicitar PIPP en absoluto.

La Ley de Transparencia de la Asequibilidad para la Energía en el Hogar (HEAT), protege a muchos hogares de bajos ingresos de los proveedores alternativos. Aprobada en 2020, la Ley HEAT, requiere a las compañías alternativas que pretendan vender servicios a clientes de bajos ingresos, presentar un “plan de ahorros garantizados” ante la Comisión de Comercio de Illinois. Si una cuenta de servicios públicos ha recibido fondos de LIHEAP en los últimos 12 meses, no se puede afiliarse a un proveedor alternativo de energía. Así que esa es otra razón para asegurarse de solicitar LIHEAP si es elegible: ¡asegúrese de que su cuenta esté protegida contra sobrecargos!

### Más información

Si tiene alguna pregunta sobre estos programas y la elegibilidad, por favor **llame a LIHEAP al 1-877-411-9276** o consulta la lista de agencias proveedores de LIHEAP en el [siguiente enlace](#).